



TÜVRheinland®

ZERTIFIKAT CERTIFICATE

Nr./No.: 968/EZ 398.01/14

Prüfgegenstand Product tested	Kontakterweiterungsblock mit Zeitverzögerung Contact Extension Unit with time delay	Zertifikats- inhaber Certificate holder	EUCHNER GmbH + Co. KG Kohlhammerstr. 16 70771 Leinfelden-Echterdingen Germany
Typbezeichnung Type designation	ESM-TE301(-05s), ESM-TE301P(-05s), ESM-TE302, ESM-TE302P, ESM-TE303, ESM-TE303P		
Prüfgrundlagen Codes and standards forming the basis of testing	EN ISO 13849-1:2008 + AC:2009 EN 62061:2005 + AC:2010 + A1:2013		
Bestimmungsgemäße Verwendung Intended application	Verwendung in sicherheitsgerichteten Schaltungen zum gesteuerten Stillsetzen nach EN 60204-1 entsprechend Stopp-Kategorie 1. Der Kontakterweiterungsblock ESM-TE30xx erfüllt in Kombination mit einem geeigneten Basisgerät der EUCHNER ESM-Serie die Anforderungen entsprechend PL d / Kat. 3 nach EN ISO 13849-1 sowie SIL 2 nach EN 62061 und kann bei geeigneter Auswertung seiner Rücklesekontakte bis PL d und SIL 2 eingesetzt werden. Use in safety related applications for controlled machine stop acc. to EN 60204-1 stop category 1. The contact extension unit ESM-TE30xx fulfils in combination with a suitable basis safety unit of the EUCHNER ESM-series the requirements for PL d / Cat. 3 acc. to EN ISO 13849-1 and SIL 2 acc. to EN 62061 and is suitable for use in applications up to PL d and SIL 2, if the feedback contacts are properly monitored.		
Besondere Bedingungen Specific requirements	Die Hinweise in der zugehörigen Installations- und Betriebsanleitung sind zu beachten. The instructions of the associated Installation and Operating Manual shall be considered.		
Dieses Zertifikat ist gültig bis 11.08.2019. This certificate is valid until 2019-08-11.			



Type Approved

www.tuv.com
ID 000400000

Der Ausstellung dieses Zertifikates liegt eine Prüfung zugrunde, deren Ergebnisse im Bericht-Nr. 968/EZ 398.01/14 vom 11.08.2014 dokumentiert sind.

Der Inhaber eines für den Prüfgegenstand gültigen Genehmigungs-Ausweises ist berechtigt, die mit dem Prüfgegenstand übereinstimmenden Erzeugnisse mit dem abgebildeten Prüfzeichen zu versehen.

The issue of this certificate is based upon an examination, whose results are documented in report-no.: 968/EZ 398.01/14 dated 2014-08-11.

The holder of a valid licence certificate for the product tested is authorized to affix the test mark shown opposite to products, which are identical with the product tested.

TÜV Rheinland Industrie Service GmbH
Bereich Automation
Funktionale Sicherheit
Am Grauen Stein, 51105 Köln

Köln, 2014-08-11

Certification Body for FS-Products

Dipl.-Ing. Stephan Häb